

389837-2026 - Súťaž

Nemecko – Transformátory – Lieferung von 110-kV-Hochspannungswandlern

OJ S 108/2026 08/06/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Tovary

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: WEMAG Projektentwicklung GmbH

E-mail: Rosi.Moehrke@wemag.com

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejný podnik

Činnosť obstarávateľa: Činnosti súvisiace s elektrickou energiou

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Lieferung von 110-kV-Hochspannungswandlern

Opis: Lieferleistung

Identifikátor postupu: 13c4e376-3a6a-40b1-994b-9ff710cf45d4

Interný identifikátor: 26-038-W48

Druh postupu: Rokovacie konanie so zverejnením výzvy na súťaž/súťažné obstarávanie s rokovacím konaním

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 31170000 Transformátory

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 31172000 Napäťové transformátory, 31173000 Prístrojové transformátory

2.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Netzgebiet der WEMAG Netz GmbH

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: #Bekanntmachungs-ID: CXS0Y43YT2JZUBNA# Der Teilnahmeantrag ist in Textform nach § 126 b BGB abzugeben. Der Teilnahmeantrag hat die nachfolgenden Erklärungen und Nachweise zu enthalten. Die Erklärungen und Nachweise sollen in der angegebenen Reihenfolge (1) - (11) zusammengefasst werden und als Ganzes, bestenfalls durchnummeriertes Dokument abgegeben werden. Als vorläufiger Eignungsnachweis wird zudem die Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) akzeptiert, soweit diese die nachfolgenden Erklärungen und Nachweise umfasst. Sämtliche Nachweise können als Kopien eingereicht werden. Die Einreichung eines Nachweises im Original ist nicht erforderlich. 1) Der Bewerber hat seinem Teilnahmeantrag oder der EEE ein Anschreiben voranzustellen 2) Bescheinigung der Berufsgenossenschaft (Gültigkeit bis zum Abschluss des Teilnahmewettbewerbs), Ausländische Bieter können gleichwertige Bescheinigungen ihres Herkunftslandes vorlegen; 3) Vorlage eines aktuellen Handelsregistrauszuges oder einer

gleichwertigen Urkunde oder Bescheinigung einer zuständigen Verwaltungsbehörde oder eines Gerichts des Herkunftslandes des Bewerbers, soweit aufgrund der Unternehmensform eine Eintragung vorgesehen ist; 4) Eigenerklärung, dass keine zwingenden Ausschlussgründe nach § 123 Abs. 1 und Abs. 4 GWB und keine fakultativen Ausschlussgründe gemäß § 124 Abs. 1 GWB sowie keine Ausschlussgründe nach §§ 19, 21MiLoG, § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 SchwarzArbG und § 21 Abs. 1 i. V. m. § 23 AEntG vorliegen; (siehe Vordruck) 5) Vorlage einer Versicherungsbestätigung über das Vorliegen einer Betriebshaftpflichtversicherung (Gültigkeit mindestens für das laufende Kalenderjahr) bzw. eine Eigenerklärung des Bewerbers, in der er die Bereitschaft erklärt, im Auftragsfall eine entsprechende Versicherung abzuschließen. Ausländische Bieter können gleichwertige Bescheinigungen ihres Herkunftslandes vorlegen; 6) Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamts (möglichst nicht älter als 6 Monate oder mindestens noch 6 Monate gültig); 7) GuV-Rechnungen mind. der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit das Unternehmen bereits so lange besteht. Ansonsten sind die GuV-Rechnungen aus den Jahren des Bestehens des Unternehmens vorzulegen. 8) Nachweis (Referenzen) über die Erfahrung des Unternehmens bezüglich vergleichbarer Projekte (siehe Formblatt Teilnahmeantrag); 9) Eigenerklärung zur Projektkommunikation auf Deutsch. 10) ausgefüllte und unterschriebene Geheimhaltungsvereinbarung (siehe Vergabeunterlagen) 11) Preisblatt (enthalten in den Vergabeunterlagen).

Právny základ:

Smernica 2014/25/EÚ

sektvo -

2.1.5. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Maximálny počet častí, za ktoré môže jeden uchádzač predložiť ponuky: 6

Podmienky zmluvy:

Maximálny počet častí, za ktoré môžu byť zmluvy zadane jednému uchádzačovi: 6

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia:

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: UW Rampe

Opis: Beschaffung von insgesamt losübergreifend ca. 244 Stück (zzg. weitere optionale bis zu 100 Stück innerhalb des angegebenen Leistungszeitraumes) 110-kV-

Hochspannungsmesswandlern (Strom-, Spannungs- und Kombiwandlern) für mehrere Umspannwerksprojekte der WEMAG-Gruppe. Der Leistungsumfang umfasst die komplette Lieferung betriebsfertiger Wandler inklusive: - Planung / Projektierung - Konstruktion und Herstellung - Typ-, Stück- und ggf. Sonderprüfungen - Werksabnahme - Transport und Lieferung "frei Verwendungsstelle" - vollständige technische Dokumentation - Gewährleistung inkl. Schadensbeseitigung Konkrete Aufteilung der Mengen gemäß den Angaben in den einzelnen Losen bzw. Aufsplittung gemäß Anlage "Lieferumfang Wandler Plau, Ram, LÜSa, PmS, Herz, Mühl"

Interný identifikátor: 1

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 31170000 Transformátory

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 31172000 Napäťové transformátory, 31173000 Prístrojové transformátory

Možnosti:

Popis možností: optionale Mengen gemäß Ausschreibungsunterlagen

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Netzgebiet der WEMAG Netz GmbH

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/02/2027

Dátum konca trvania: 31/03/2029

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 1

Ďalšie informácie o obnovení: optionale Verlängerung des Leistungszeitraumes von 03/2029 bis 03/2030

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy: Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

Doplňujúce informácie: 33 Stück 110-kV-Hochspannungswandler zzgl. optional 6 Stück 110-kV-Hochspannungswandler

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Bezpečnosť spracovania, ukladania a prenosu klasifikovaných informácií

Popis výberového kritéria: Kommunikation - Sprachliche Anforderungen: - Nachweis über die Fähigkeit zur schriftlichen und mündlichen Kommunikation in Deutsch mindestens auf Niveau C1 - Kommunikation in Englisch mindestens Niveau B2 ist optional möglich.

Kritérium: Referencie na špecifikované dodávky

Popis výberového kritéria: Referenzen - Es sind mindestens 3 Referenzprojekte über vergleichbare Lieferleistungen im Bereich von Hochspannungswandlern ? 110 kV in den letzten 4 Jahren anzugeben. Als vergleichbar gelten insbesondere Referenzen aus Projekten bei Netzbetreibern oder vergleichbaren Infrastrukturbetreibern.

Kritérium: Celkový ročný obrat

Popis výberového kritéria: Geschäftsumsatz - Bitte weisen Sie ihre Umsätze der letzten 3 Geschäftsjahre aus. Hierbei gilt es mehr als 5 Mio. EUR mit der Lieferung von 110-kV Hochspannungswandlern erwirtschaftet zu haben.

Kritérium: Referencie na špecifikované dodávky

Popis výberového kritéria: Bewerber / Bewerbergemeinschaft - Bewerbergemeinschaften sind zugelassen. Im Falle einer Bewerbung als Bewerbergemeinschaft ist eine gesamtschuldnerische Haftung zu erklären. Ein bevollmächtigter Vertreter ist zu benennen.

Informácie o druhej fáze dvojfázového postupu:

Minimálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 3

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Preiskriterium für "Preis-Quotient-Methode"

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 60

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Vollständigkeit der Angebotsunterlagen

Opis: Nur form- und fristgerecht eingereichte sowie vollständige Angebote werden gewertet.

Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende Unterlagen gemäß den vergaberechtlichen

Vorschriften nachzufordern. Ein Anspruch auf Nachforderung besteht nicht.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 0

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Produktionsstandort

Opis: Der Bieter hat den Herstellungs- bzw. Produktionsstandort der angebotenen Produkte transparent darzustellen. Die Bewertung erfolgt unter Berücksichtigung folgender Aspekte:

Geografische Lage des Produktionsstandortes (z.B. EU, EWR, Drittstaaten) Lieferkettenrisiken und Versorgungssicherheit (z.B. politische Stabilität, Transportwege, Abhängigkeiten)

Einhaltung von Umwelt- und Sozialstandards (z.B. Nachweise zu Arbeitsbedingungen, Zertifizierungen, Compliance mit internationalen Standards wie ILO, ISO) Logistische Vorteile (z.B. Nähe zum Einsatzort, Lieferzeiten, Flexibilität bei kurzfristigen Bedarfsschwankungen)

CO₂-Fußabdruck / Nachhaltigkeit (z.B. Transportentfernungen, nachhaltige Produktion, Energieeinsatz)

Die Bewertung erfolgt insbesondere unter Berücksichtigung von: -

Versorgungssicherheit und Resilienz der Lieferkette - Einhaltung von Umwelt- und

Sozialstandards - logistischer Leistungsfähigkeit - CO₂-bezogenen Aspekten Der geografische Standort als solcher ist nicht allein ausschlaggebend.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 14

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Leistungsfähigkeit und Lieferperformance

Opis: Der Bieter hat darzustellen und nachzuweisen, wie die zuverlässige, qualitätsgerechte und termintreue Leistungserbringung sichergestellt wird. Die Bewertung erfolgt auf Grundlage folgender Unterlagen: Referenzen vergleichbarer Leistungen (mind. 2-3 Projekte der letzten 3 Jahre) Kennzahlen zur Lieferperformance, soweit verfügbar, z.B.: - Termintreue (OTIF - On Time In Full) - Reklamations-/Fehlerquote - Reaktionszeiten bei Störungen Beschreibung der

Qualitätssicherungs- und Eskalationsprozesse Maßnahmen zur Sicherstellung der Lieferfähigkeit (z.B. Redundanzen, Lagerhaltung, Second Source)

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 12

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Lieferzeit

Opis: Die Bewertung erfolgt auf Basis der Abweichung von der vorgegebenen Lieferzeit für das jeweilige UW /Los.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 14

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 29/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y43YT2JZUBNA/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y43YT2JZUBNA>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky postupu:

Predpokladaný dátum odoslania výziev na predkladanie ponúk: 08/07/2026

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y43YT2JZUBNA>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 07/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Žiadne dokumenty nemožno predložiť neskôr.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: siehe Vergabeunterlagen

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Mechanizmus financovania: nicht vorhanden

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer des Landes Mecklenburg-Vorpommern bei dem Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Gesundheit

Informácie o lehotách na preskúmanie: Etwaige Verstöße gegen Vergabevorschriften sind gemäß § 160 Abs. 3 GWB zu rügen.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: WEMAG Projektentwicklung GmbH

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Vergabekammer des Landes Mecklenburg-Vorpommern bei dem Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Gesundheit
Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: WEMAG Projektentwicklung GmbH

5.1. Časť: LOT-0002

Názov: UW Mühlenbeck

Opis: Beschaffung von insgesamt losübergreifend ca. 244 Stück (zzg. weitere optionale bis zu 100 Stück innerhalb des angegebenen Leistungszeitraumes) 110-kV-

Hochspannungsmesswandlern (Strom-, Spannungs- und Kombiwandlern) für mehrere Umspannwerksprojekte der WEMAG-Gruppe. Der Leistungsumfang umfasst die komplette Lieferung betriebsfertiger Wandler inklusive: - Planung / Projektierung - Konstruktion und Herstellung - Typ-, Stück- und ggf. Sonderprüfungen - Werksabnahme - Transport und Lieferung "frei Verwendungsstelle" - vollständige technische Dokumentation - Gewährleistung inkl. Schadensbeseitigung Konkrete Aufteilung der Mengen gemäß den Angaben in den einzelnen Losen bzw. Aufsplittung gemäß Anlage "Lieferumfang Wandler Plau, Ram, LÜSa, PmS, Herz, Mühl"

Interný identifikátor: 2

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 31170000 Transformátory

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 31172000 Napäťové transformátory, 31173000 Prístrojové transformátory

Možnosti:

Popis možností: optionale Mengen gemäß Ausschreibungsunterlagen

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Netzgebiet der WEMAG Netz GmbH

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/02/2027

Dátum konca trvania: 31/03/2029

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 1

Ďalšie informácie o obnovení: optionale Verlängerung des Leistungszeitraumes von 03/2029 bis 03/2030

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy: Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

Doplňujúce informácie: 63 Stück 110-kV-Hochspannungswandler

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Bezpečnosť spracovania, ukladania a prenosu klasifikovaných informácií

Popis výberového kritéria: Kommunikation - Sprachliche Anforderungen: - Nachweis über die Fähigkeit zur schriftlichen und mündlichen Kommunikation in Deutsch mindestens auf Niveau C1 - Kommunikation in Englisch mindestens Niveau B2 ist optional möglich.

Kritérium: Referencie na špecifikované dodávky

Popis výberového kritéria: Referenzen - Es sind mindestens 3 Referenzprojekte über vergleichbare Lieferleistungen im Bereich von Hochspannungswandlern ? 110 kV in den letzten 4 Jahren anzugeben. Als vergleichbar gelten insbesondere Referenzen aus Projekten bei Netzbetreibern oder vergleichbaren Infrastrukturbetreibern.

Kritérium: Celkový ročný obrat

Popis výberového kritéria: Geschäftsumsatz - Bitte weisen Sie ihre Umsätze der letzten 3 Geschäftsjahre aus. Hierbei gilt es mehr als 5 Mio. EUR mit der Lieferung von 110-kV Hochspannungswandlern erwirtschaftet zu haben.

Kritérium: Referencie na špecifikované dodávky

Popis výberového kritéria: Bewerber / Bewerbergemeinschaft - Bewerbergemeinschaften sind zugelassen. Im Falle einer Bewerbung als Bewerbergemeinschaft ist eine gesamtschuldnerische Haftung zu erklären. Ein bevollmächtigter Vertreter ist zu benennen.

Informácie o druhej fáze dvojfázového postupu:

Minimálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 3

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Preiskriterium für "Preis-Quotient-Methode"

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 60

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Vollständigkeit der Angebotsunterlagen

Opis: Nur form- und fristgerecht eingereichte sowie vollständige Angebote werden gewertet.

Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende Unterlagen gemäß den vergaberechtlichen

Vorschriften nachzufordern. Ein Anspruch auf Nachforderung besteht nicht.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 0

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Produktionsstandort

Opis: Der Bieter hat den Herstellungs- bzw. Produktionsstandort der angebotenen Produkte

transparent darzustellen. Die Bewertung erfolgt unter Berücksichtigung folgender Aspekte:

Geografische Lage des Produktionsstandortes (z.B. EU, EWR, Drittstaaten) Lieferkettenrisiken und Versorgungssicherheit (z.B. politische Stabilität, Transportwege, Abhängigkeiten)

Einhaltung von Umwelt- und Sozialstandards (z.B. Nachweise zu Arbeitsbedingungen, Zertifizierungen, Compliance mit internationalen Standards wie ILO, ISO) Logistische Vorteile (z.B. Nähe zum Einsatzort, Lieferzeiten, Flexibilität bei kurzfristigen Bedarfsschwankungen) CO2-Fußabdruck / Nachhaltigkeit (z.B. Transportentfernungen, nachhaltige Produktion, Energieeinsatz) Die Bewertung erfolgt insbesondere unter Berücksichtigung von: - Versorgungssicherheit und Resilienz der Lieferkette - Einhaltung von Umwelt- und Sozialstandards - logistischer Leistungsfähigkeit - CO2-bezogenen Aspekten Der geografische Standort als solcher ist nicht allein ausschlaggebend.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 14

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Leistungsfähigkeit und Lieferperformance

Opis: Der Bieter hat darzustellen und nachzuweisen, wie die zuverlässige, qualitätsgerechte und termintreue Leistungserbringung sichergestellt wird. Die Bewertung erfolgt auf Grundlage folgender Unterlagen: Referenzen vergleichbarer Leistungen (mind. 2-3 Projekte der letzten 3 Jahre) Kennzahlen zur Lieferperformance, soweit verfügbar, z.B.: - Termintreue (OTIF - On Time In Full) - Reklamations-/Fehlerquote - Reaktionszeiten bei Störungen Beschreibung der Qualitätssicherungs- und Eskalationsprozesse Maßnahmen zur Sicherstellung der Lieferfähigkeit (z.B. Redundanzen, Lagerhaltung, Second Source)

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 12

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Lieferzeit

Opis: Die Bewertung erfolgt auf Basis der Abweichung von der vorgegebenen Lieferzeit für das jeweilige UW /Los.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 14

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 29/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y43YT2JZUBNA/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y43YT2JZUBNA>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky postupu:

Predpokladaný dátum odoslania výziev na predkladanie ponúk: 08/07/2026

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y43YT2JZUBNA>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 07/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Žiadne dokumenty nemožno predložiť neskôr.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: siehe Vergabeunterlagen

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Mechanismus financovania: nicht vorhanden

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer des Landes Mecklenburg-Vorpommern bei dem Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Gesundheit

Informácie o lehotách na preskúmanie: Etwaige Verstöße gegen Vergabevorschriften sind gemäß § 160 Abs. 3 GWB zu rügen.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: WEMAG Projektentwicklung GmbH

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Vergabekammer des Landes Mecklenburg-Vorpommern bei dem Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Gesundheit
Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: WEMAG Projektentwicklung GmbH

5.1. Časť: LOT-0003

Názov: UW Parchim Süd + UW Lübz

Opis: Beschaffung von insgesamt losübergreifend ca. 244 Stück (zzg. weitere optionale bis zu 100 Stück innerhalb des angegebenen Leistungszeitraumes) 110-kV-

Hochspannungsmesswandlern (Strom-, Spannungs- und Kombiwandlern) für mehrere Umspannwerksprojekte der WEMAG-Gruppe. Der Leistungsumfang umfasst die komplette Lieferung betriebsfertiger Wandler inklusive: - Planung / Projektierung - Konstruktion und Herstellung - Typ-, Stück- und ggf. Sonderprüfungen - Werksabnahme - Transport und Lieferung "frei Verwendungsstelle" - vollständige technische Dokumentation - Gewährleistung inkl. Schadensbeseitigung Konkrete Aufteilung der Mengen gemäß den Angaben in den einzelnen Losen bzw. Aufsplittung gemäß Anlage "Lieferumfang Wandler Plau, Ram, LÜSa, PmS, Herz, Mühl"

Interný identifikátor: 3

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 31170000 Transformátory

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 31172000 Napäťové transformátory, 31173000 Prístrojové transformátory

Možnosti:

Popis možností: optionale Mengen gemäß Ausschreibungsunterlagen

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Netzgebiet der WEMAG Netz GmbH

5.1.3. **Predpokladané trvanie**

Dátum začatia: 01/02/2027

Dátum konca trvania: 31/03/2029

5.1.4. **Obnovenie**

Maximálny počet obnovení: 1

Ďalšie informácie o obnovení: optionale Verlängerung des Leistungszeitraumes von 03/2029 bis 03/2030

5.1.6. **Všeobecné informácie**

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:
Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

Doplňujúce informácie: 3 Stück 110-kV-Hochspannungswandler UW PmS zzgl. optional 3 Stück 110-kV-Hochspannungswandler UW PmS und 18 Stück 110-kV-Hochspannungswandler UW Lübz

5.1.7. **Strategické verejné obstarávanie**

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. **Kritériá výberu**

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Bezpečnosť spracovania, ukladania a prenosu klasifikovaných informácií

Popis výberového kritéria: Kommunikation - Sprachliche Anforderungen: - Nachweis über die Fähigkeit zur schriftlichen und mündlichen Kommunikation in Deutsch mindestens auf Niveau C1 - Kommunikation in Englisch mindestens Niveau B2 ist optional möglich.

Kritérium: Referencie na špecifikované dodávky

Popis výberového kritéria: Referenzen - Es sind mindestens 3 Referenzprojekte über vergleichbare Lieferleistungen im Bereich von Hochspannungswandlern ? 110 kV in den letzten 4 Jahren anzugeben. Als vergleichbar gelten insbesondere Referenzen aus Projekten bei Netzbetreibern oder vergleichbaren Infrastrukturbetreibern.

Kritérium: Celkový ročný obrat

Popis výberového kritéria: Geschäftsumsatz - Bitte weisen Sie ihre Umsätze der letzten 3 Geschäftsjahre aus. Hierbei gilt es mehr als 5 Mio. EUR mit der Lieferung von 110-kV Hochspannungswandlern erwirtschaftet zu haben.

Kritérium: Referencie na špecifikované dodávky

Popis výberového kritéria: Bewerber / Bewerbergemeinschaft - Bewerbergemeinschaften sind zugelassen. Im Falle einer Bewerbung als Bewerbergemeinschaft ist eine gesamtschuldnerische Haftung zu erklären. Ein bevollmächtigter Vertreter ist zu benennen.

Informácie o druhej fáze dvojfázového postupu:

Minimálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 3

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Preiskriterium für "Preis-Quotient-Methode"

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 60

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Vollständigkeit der Angebotsunterlagen

Opis: Nur form- und fristgerecht eingereichte sowie vollständige Angebote werden gewertet.

Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende Unterlagen gemäß den vergaberechtlichen

Vorschriften nachzufordern. Ein Anspruch auf Nachforderung besteht nicht.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 0

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Produktionsstandort

Opis: Der Bieter hat den Herstellungs- bzw. Produktionsstandort der angebotenen Produkte

transparent darzustellen. Die Bewertung erfolgt unter Berücksichtigung folgender Aspekte:

Geografische Lage des Produktionsstandortes (z.B. EU, EWR, Drittstaaten) Lieferkettenrisiken

und Versorgungssicherheit (z.B. politische Stabilität, Transportwege, Abhängigkeiten)

Einhaltung von Umwelt- und Sozialstandards (z.B. Nachweise zu Arbeitsbedingungen,

Zertifizierungen, Compliance mit internationalen Standards wie ILO, ISO) Logistische Vorteile

(z.B. Nähe zum Einsatzort, Lieferzeiten, Flexibilität bei kurzfristigen Bedarfsschwankungen)

CO₂-Fußabdruck / Nachhaltigkeit (z.B. Transportentfernungen, nachhaltige Produktion,

Energieeinsatz) Die Bewertung erfolgt insbesondere unter Berücksichtigung von: -

Versorgungssicherheit und Resilienz der Lieferkette - Einhaltung von Umwelt- und

Sozialstandards - logistischer Leistungsfähigkeit - CO₂-bezogenen Aspekten Der geografische

Standort als solcher ist nicht allein ausschlaggebend.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 14

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Leistungsfähigkeit und Lieferperformance

Opis: Der Bieter hat darzustellen und nachzuweisen, wie die zuverlässige, qualitätsgerechte

und termintreue Leistungserbringung sichergestellt wird. Die Bewertung erfolgt auf Grundlage

folgender Unterlagen: Referenzen vergleichbarer Leistungen (mind. 2-3 Projekte der letzten 3

Jahre) Kennzahlen zur Lieferperformance, soweit verfügbar, z.B.: - Termintreue (OTIF - On

Time In Full) - Reklamations-/Fehlerquote - Reaktionszeiten bei Störungen Beschreibung der

Qualitätssicherungs- und Eskalationsprozesse Maßnahmen zur Sicherstellung der

Lieferfähigkeit (z.B. Redundanzen, Lagerhaltung, Second Source)

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 12

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Lieferzeit

Opis: Die Bewertung erfolgt auf Basis der Abweichung von der vorgegebenen Lieferzeit für das jeweilige UW /Los.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 14

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 29/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y43YT2JZUBNA/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y43YT2JZUBNA>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky postupu:

Predpokladaný dátum odoslania výziev na predkladanie ponúk: 08/07/2026

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y43YT2JZUBNA>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 07/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Žiadne dokumenty nemožno predložiť neskôr.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: siehe Vergabeunterlagen

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Mechanizmus financovania: nicht vorhanden

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer des Landes Mecklenburg-Vorpommern bei dem Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Gesundheit

Informácie o lehotách na preskúmanie: Etwaige Verstöße gegen Vergabevorschriften sind gemäß § 160 Abs. 3 GWB zu rügen.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: WEMAG Projektentwicklung GmbH

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Vergabekammer des Landes Mecklenburg-Vorpommern bei dem Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Gesundheit
Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: WEMAG Projektentwicklung GmbH

5.1. Časť: LOT-0004

Názov: UW Plau

Opis: Beschaffung von insgesamt losübergreifend ca. 244 Stück (zzg. weitere optionale bis zu 100 Stück innerhalb des angegebenen Leistungszeitraumes) 110-kV-Hochspannungsmesswandlern (Strom-, Spannungs- und Kombiwandlern) für mehrere Umspannwerksprojekte der WEMAG-Gruppe. Der Leistungsumfang umfasst die komplette Lieferung betriebsfertiger Wandler inklusive: - Planung / Projektierung - Konstruktion und Herstellung - Typ-, Stück- und ggf. Sonderprüfungen - Werksabnahme - Transport und Lieferung "frei Verwendungsstelle" - vollständige technische Dokumentation - Gewährleistung inkl. Schadensbeseitigung Konkrete Aufteilung der Mengen gemäß den Angaben in den einzelnen Losen bzw. Aufsplittung gemäß Anlage "Lieferumfang Wandler Plau, Ram, LÜSa, PmS, Herz, Mühl"

Interný identifikátor: 4

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 31170000 Transformátory

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 31172000 Napäťové transformátory, 31173000 Prístrojové transformátory

Možnosti:

Popis možností: optionale Mengen gemäß Ausschreibungsunterlagen

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Netzgebiet der WEMAG Netz GmbH

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/02/2027

Dátum konca trvania: 31/03/2029

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 1

Ďalšie informácie o obnovení: optionale Verlängerung des Leistungszeitraumes von 03/2029 bis 03/2030

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy: Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

Doplňujúce informácie: 70 Stück 110-kV-Hochspannungswandler

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Bezpečnosť spracovania, ukladania a prenosu klasifikovaných informácií

Popis výberového kritéria: Kommunikation - Sprachliche Anforderungen: - Nachweis über die Fähigkeit zur schriftlichen und mündlichen Kommunikation in Deutsch mindestens auf Niveau C1 - Kommunikation in Englisch mindestens Niveau B2 ist optional möglich.

Kritérium: Referencie na špecifikované dodávky

Popis výberového kritéria: Referenzen - Es sind mindestens 3 Referenzprojekte über vergleichbare Lieferleistungen im Bereich von Hochspannungswandlern ? 110 kV in den letzten 4 Jahren anzugeben. Als vergleichbar gelten insbesondere Referenzen aus Projekten bei Netzbetreibern oder vergleichbaren Infrastrukturbetreibern.

Kritérium: Celkový ročný obrat

Popis výberového kritéria: Geschäftsumsatz - Bitte weisen Sie ihre Umsätze der letzten 3 Geschäftsjahre aus. Hierbei gilt es mehr als 5 Mio. EUR mit der Lieferung von 110-kV Hochspannungswandlern erwirtschaftet zu haben.

Kritérium: Referencie na špecifikované dodávky

Popis výberového kritéria: Bewerber / Bewerbergemeinschaft - Bewerbergemeinschaften sind zugelassen. Im Falle einer Bewerbung als Bewerbergemeinschaft ist eine gesamtschuldnerische Haftung zu erklären. Ein bevollmächtigter Vertreter ist zu benennen.

Informácie o druhej fáze dvojfázového postupu:

Minimálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 3

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Preiskriterium für "Preis-Quotient-Methode"

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 60

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Vollständigkeit der Angebotsunterlagen

Opis: Nur form- und fristgerecht eingereichte sowie vollständige Angebote werden gewertet.

Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende Unterlagen gemäß den vergaberechtlichen

Vorschriften nachzufordern. Ein Anspruch auf Nachforderung besteht nicht.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 0

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Produktionsstandort

Opis: Der Bieter hat den Herstellungs- bzw. Produktionsstandort der angebotenen Produkte

transparent darzustellen. Die Bewertung erfolgt unter Berücksichtigung folgender Aspekte:

Geografische Lage des Produktionsstandortes (z.B. EU, EWR, Drittstaaten) Lieferkettenrisiken und Versorgungssicherheit (z.B. politische Stabilität, Transportwege, Abhängigkeiten)

Einhaltung von Umwelt- und Sozialstandards (z.B. Nachweise zu Arbeitsbedingungen, Zertifizierungen, Compliance mit internationalen Standards wie ILO, ISO) Logistische Vorteile

(z.B. Nähe zum Einsatzort, Lieferzeiten, Flexibilität bei kurzfristigen Bedarfsschwankungen)

CO2-Fußabdruck / Nachhaltigkeit (z.B. Transportentfernungen, nachhaltige Produktion,

Energieeinsatz) Die Bewertung erfolgt insbesondere unter Berücksichtigung von: -

Versorgungssicherheit und Resilienz der Lieferkette - Einhaltung von Umwelt- und

Sozialstandards - logistischer Leistungsfähigkeit - CO2-bezogenen Aspekten Der geografische Standort als solcher ist nicht allein ausschlaggebend.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 14

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Leistungsfähigkeit und Lieferperformance

Opis: Der Bieter hat darzustellen und nachzuweisen, wie die zuverlässige, qualitätsgerechte und termintreue Leistungserbringung sichergestellt wird. Die Bewertung erfolgt auf Grundlage folgender Unterlagen: Referenzen vergleichbarer Leistungen (mind. 2-3 Projekte der letzten 3 Jahre) Kennzahlen zur Lieferperformance, soweit verfügbar, z.B.: - Termintreue (OTIF - On Time In Full) - Reklamations-/Fehlerquote - Reaktionszeiten bei Störungen Beschreibung der Qualitätssicherungs- und Eskalationsprozesse Maßnahmen zur Sicherstellung der Lieferfähigkeit (z.B. Redundanzen, Lagerhaltung, Second Source)

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 12

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Lieferzeit

Opis: Die Bewertung erfolgt auf Basis der Abweichung von der vorgegebenen Lieferzeit für das jeweilige UW /Los.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 14

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 29/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y43YT2JZUBNA/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y43YT2JZUBNA>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky postupu:

Predpokladaný dátum odoslania výziev na predkladanie ponúk: 08/07/2026

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y43YT2JZUBNA>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 07/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Žiadne dokumenty nemožno predložiť neskôr.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: siehe Vergabeunterlagen

Elektronická fakturácia: Povinná
Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno
Bude sa využívať elektronická platba: áno
Mechanizmus financovania: nicht vorhanden

5.1.15. **Techniky**

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. **Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie**

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer des Landes Mecklenburg-Vorpommern bei dem Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Gesundheit

Informácie o lehotách na preskúmanie: Etwaige Verstöße gegen Vergabevorschriften sind gemäß § 160 Abs. 3 GWB zu rügen.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: WEMAG Projektentwicklung GmbH

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Vergabekammer des Landes Mecklenburg-Vorpommern bei dem Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Gesundheit
Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: WEMAG Projektentwicklung GmbH

5.1. **Časť: LOT-0005**

Názov: UW Herzberg

Opis: Beschaffung von insgesamt losübergreifend ca. 244 Stück (zzg. weitere optionale bis zu 100 Stück innerhalb des angegebenen Leistungszeitraumes) 110-kV-

Hochspannungsmesswandlern (Strom-, Spannungs- und Kombiwandlern) für mehrere Umspannwerksprojekte der WEMAG-Gruppe. Der Leistungsumfang umfasst die komplette Lieferung betriebsfertiger Wandler inklusive: - Planung / Projektierung - Konstruktion und Herstellung - Typ-, Stück- und ggf. Sonderprüfungen - Werksabnahme - Transport und Lieferung "frei Verwendungsstelle" - vollständige technische Dokumentation - Gewährleistung inkl. Schadensbeseitigung Konkrete Aufteilung der Mengen gemäß den Angaben in den einzelnen Losen bzw. Aufsplittung gemäß Anlage "Lieferumfang Wandler Plau, Ram, LÜSa, PmS, Herz, Mühl"

Interný identifikátor: 5

5.1.1. **Účel**

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 31170000 Transformátory

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 31172000 Napäťové transformátory, 31173000 Prístrojové transformátory

Možnosti:

Popis možností: optionale Mengen gemäß Ausschreibungsunterlagen

5.1.2. **Miesto plnenia**

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Netzgebiet der WEMAG Netz GmbH

5.1.3. **Predpokladané trvanie**

Dátum začatia: 01/02/2027

Dátum konca trvania: 31/03/2029

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 1

Ďalšie informácie o obnovení: optionale Verlängerung des Leistungszeitraumes von 03/2029 bis 03/2030

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

Doplňujúce informácie: 36 Stück 110-kV-Hochspannungswandler zzgl. optional 12 Stück 110-kV-Hochspannungswandler

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Bezpečnosť spracovania, ukladania a prenosu klasifikovaných informácií

Popis výberového kritéria: Kommunikation - Sprachliche Anforderungen: - Nachweis über die Fähigkeit zur schriftlichen und mündlichen Kommunikation in Deutsch mindestens auf Niveau C1 - Kommunikation in Englisch mindestens Niveau B2 ist optional möglich.

Kritérium: Referencie na špecifikované dodávky

Popis výberového kritéria: Referenzen - Es sind mindestens 3 Referenzprojekte über vergleichbare Lieferleistungen im Bereich von Hochspannungswandlern ? 110 kV in den letzten 4 Jahren anzugeben. Als vergleichbar gelten insbesondere Referenzen aus Projekten bei Netzbetreibern oder vergleichbaren Infrastrukturbetreibern.

Kritérium: Celkový ročný obrat

Popis výberového kritéria: Geschäftsumsatz - Bitte weisen Sie ihre Umsätze der letzten 3 Geschäftsjahre aus. Hierbei gilt es mehr als 5 Mio. EUR mit der Lieferung von 110-kV Hochspannungswandlern erwirtschaftet zu haben.

Kritérium: Referencie na špecifikované dodávky

Popis výberového kritéria: Bewerber / Bewerbergemeinschaft - Bewerbergemeinschaften sind zugelassen. Im Falle einer Bewerbung als Bewerbergemeinschaft ist eine gesamtschuldnerische Haftung zu erklären. Ein bevollmächtigter Vertreter ist zu benennen.

Informácie o druhej fáze dvojfázového postupu:

Minimálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 3

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Preiskriterium für "Preis-Quotient-Methode"

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 60

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Vollständigkeit der Angebotsunterlagen

Opis: Nur form- und fristgerecht eingereichte sowie vollständige Angebote werden gewertet. Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende Unterlagen gemäß den vergaberechtlichen Vorschriften nachzufordern. Ein Anspruch auf Nachforderung besteht nicht.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 0

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Produktionsstandort

Opis: Der Bieter hat den Herstellungs- bzw. Produktionsstandort der angebotenen Produkte transparent darzustellen. Die Bewertung erfolgt unter Berücksichtigung folgender Aspekte: Geografische Lage des Produktionsstandortes (z.B. EU, EWR, Drittstaaten) Lieferkettenrisiken und Versorgungssicherheit (z.B. politische Stabilität, Transportwege, Abhängigkeiten) Einhaltung von Umwelt- und Sozialstandards (z.B. Nachweise zu Arbeitsbedingungen, Zertifizierungen, Compliance mit internationalen Standards wie ILO, ISO) Logistische Vorteile (z.B. Nähe zum Einsatzort, Lieferzeiten, Flexibilität bei kurzfristigen Bedarfsschwankungen) CO₂-Fußabdruck / Nachhaltigkeit (z.B. Transportentfernungen, nachhaltige Produktion, Energieeinsatz) Die Bewertung erfolgt insbesondere unter Berücksichtigung von: - Versorgungssicherheit und Resilienz der Lieferkette - Einhaltung von Umwelt- und Sozialstandards - logistischer Leistungsfähigkeit - CO₂-bezogenen Aspekten Der geografische Standort als solcher ist nicht allein ausschlaggebend.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 14

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Leistungsfähigkeit und Lieferperformance

Opis: Der Bieter hat darzustellen und nachzuweisen, wie die zuverlässige, qualitätsgerechte und termintreue Leistungserbringung sichergestellt wird. Die Bewertung erfolgt auf Grundlage folgender Unterlagen: Referenzen vergleichbarer Leistungen (mind. 2-3 Projekte der letzten 3 Jahre) Kennzahlen zur Lieferperformance, soweit verfügbar, z.B.: - Termintreue (OTIF - On Time In Full) - Reklamations-/Fehlerquote - Reaktionszeiten bei Störungen Beschreibung der Qualitätssicherungs- und Eskalationsprozesse Maßnahmen zur Sicherstellung der Lieferfähigkeit (z.B. Redundanzen, Lagerhaltung, Second Source)

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 12

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Lieferzeit

Opis: Die Bewertung erfolgt auf Basis der Abweichung von der vorgegebenen Lieferzeit für das jeweilige UW /Los.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 14

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 29/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y43YT2JZUBNA/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y43YT2JZUBNA>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky postupu:

Predpokladaný dátum odoslania výziev na predkladanie ponúk: 08/07/2026

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y43YT2JZUBNA>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 07/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Žiadne dokumenty nemožno predložiť neskôr.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: siehe Vergabeunterlagen

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Mechanismus financovania: nicht vorhanden

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer des Landes Mecklenburg-Vorpommern bei dem Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Gesundheit

Informácie o lehotách na preskúmanie: Etwaige Verstöße gegen Vergabevorschriften sind gemäß § 160 Abs. 3 GWB zu rügen.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: WEMAG Projektentwicklung GmbH

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Vergabekammer des Landes Mecklenburg-Vorpommern bei dem Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Gesundheit
Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: WEMAG Projektentwicklung GmbH

5.1. Časť: LOT-0006

Názov: Optionales UW

Opis: Beschaffung von insgesamt losübergreifend ca. 244 Stück (zzg. weitere optionale bis zu 100 Stück innerhalb des angegebenen Leistungszeitraumes) 110-kV-

Hochspannungsmesswandlern (Strom-, Spannungs- und Kombiwandlern) für mehrere

Umspannungsprojekte der WEMAG-Gruppe. Der Leistungsumfang umfasst die komplette Lieferung betriebsfertiger Wandler inklusive: - Planung / Projektierung - Konstruktion und

Herstellung - Typ-, Stück- und ggf. Sonderprüfungen - Werksabnahme - Transport und Lieferung "frei Verwendungsstelle" - vollständige technische Dokumentation - Gewährleistung inkl. Schadensbeseitigung Konkrete Aufteilung der Mengen gemäß den Angaben in den einzelnen Losen bzw. Aufsplittung gemäß Anlage "Lieferumfang Wandler Plau, Ram, LÜSa, PmS, Herz, Mühl"

Interný identifikátor: 6

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 31170000 Transformátory

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 31172000 Napäťové transformátory, 31173000 Prístrojové transformátory

Možnosti:

Popis možností: optionale Mengen gemäß Ausschreibungsunterlagen

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Netzgebiet der WEMAG Netz GmbH

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/02/2027

Dátum konca trvania: 31/03/2029

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 1

Ďalšie informácie o obnovení: optionale Verlängerung des Leistungszeitraumes von 03/2029 bis 03/2030

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

Doplňujúce informácie: bis zu 100 Stück 110-kV-Hochspannungswandler

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Bezpečnosť spracovania, ukladania a prenosu klasifikovaných informácií

Popis výberového kritéria: Kommunikation - Sprachliche Anforderungen: - Nachweis über die Fähigkeit zur schriftlichen und mündlichen Kommunikation in Deutsch mindestens auf Niveau C1 - Kommunikation in Englisch mindestens Niveau B2 ist optional möglich.

Kritérium: Referencie na špecifikované dodávky

Popis výberového kritéria: Referenzen - Es sind mindestens 3 Referenzprojekte über vergleichbare Lieferleistungen im Bereich von Hochspannungswandlern ? 110 kV in den

letzten 4 Jahren anzugeben. Als vergleichbar gelten insbesondere Referenzen aus Projekten bei Netzbetreibern oder vergleichbaren Infrastrukturbetreibern.

Kritérium: Celkový ročný obrat

Popis výberového kritéria: Geschäftsumsatz - Bitte weisen Sie ihre Umsätze der letzten 3 Geschäftsjahre aus. Hierbei gilt es mehr als 5 Mio. EUR mit der Lieferung von 110-kV Hochspannungswandlern erwirtschaftet zu haben.

Kritérium: Referencie na špecifikované dodávky

Popis výberového kritéria: Bewerber / Bewerbergemeinschaft - Bewerbergemeinschaften sind zugelassen. Im Falle einer Bewerbung als Bewerbergemeinschaft ist eine gesamtschuldnerische Haftung zu erklären. Ein bevollmächtigter Vertreter ist zu benennen.

Informácie o druhej fáze dvojfázového postupu:

Minimálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 3

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Preiskriterium für "Preis-Quotient-Methode"

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 60

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Vollständigkeit der Angebotsunterlagen

Opis: Nur form- und fristgerecht eingereichte sowie vollständige Angebote werden gewertet.

Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende Unterlagen gemäß den vergaberechtlichen Vorschriften nachzufordern. Ein Anspruch auf Nachforderung besteht nicht.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 0

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Produktionsstandort

Opis: Der Bieter hat den Herstellungs- bzw. Produktionsstandort der angebotenen Produkte transparent darzustellen. Die Bewertung erfolgt unter Berücksichtigung folgender Aspekte: Geografische Lage des Produktionsstandortes (z.B. EU, EWR, Drittstaaten) Lieferkettenrisiken und Versorgungssicherheit (z.B. politische Stabilität, Transportwege, Abhängigkeiten) Einhaltung von Umwelt- und Sozialstandards (z.B. Nachweise zu Arbeitsbedingungen, Zertifizierungen, Compliance mit internationalen Standards wie ILO, ISO) Logistische Vorteile (z.B. Nähe zum Einsatzort, Lieferzeiten, Flexibilität bei kurzfristigen Bedarfsschwankungen) CO2-Fußabdruck / Nachhaltigkeit (z.B. Transportentfernungen, nachhaltige Produktion, Energieeinsatz) Die Bewertung erfolgt insbesondere unter Berücksichtigung von: - Versorgungssicherheit und Resilienz der Lieferkette - Einhaltung von Umwelt- und Sozialstandards - logistischer Leistungsfähigkeit - CO2-bezogenen Aspekten Der geografische Standort als solcher ist nicht allein ausschlaggebend.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 14

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Leistungsfähigkeit und Lieferperformance

Opis: Der Bieter hat darzustellen und nachzuweisen, wie die zuverlässige, qualitätsgerechte und termintreue Leistungserbringung sichergestellt wird. Die Bewertung erfolgt auf Grundlage folgender Unterlagen: Referenzen vergleichbarer Leistungen (mind. 2-3 Projekte der letzten 3 Jahre) Kennzahlen zur Lieferperformance, soweit verfügbar, z.B.: - Termintreue (OTIF - On Time In Full) - Reklamations-/Fehlerquote - Reaktionszeiten bei Störungen Beschreibung der Qualitätssicherungs- und Eskalationsprozesse Maßnahmen zur Sicherstellung der Lieferfähigkeit (z.B. Redundanzen, Lagerhaltung, Second Source)

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 12

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Lieferzeit

Opis: Die Bewertung erfolgt auf Basis der Abweichung von der vorgegebenen Lieferzeit für das jeweilige UW /Los.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 14

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 29/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.dtvp.de/Satellite/notice/CXS0Y43YT2JZUBNA/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://www.dtvp.de/Satellite/notice/CXS0Y43YT2JZUBNA>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky postupu:

Predpokladaný dátum odoslania výziev na predkladanie ponúk: 08/07/2026

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.dtvp.de/Satellite/notice/CXS0Y43YT2JZUBNA>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 07/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Žiadne dokumenty nemožno predložiť neskôr.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: siehe Vergabeunterlagen

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Mechanizmus financovania: nicht vorhanden

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer des Landes Mecklenburg-Vorpommern bei dem Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Gesundheit

Informácie o lehotách na preskúmanie: Etwaige Verstöße gegen Vergabevorschriften sind gemäß § 160 Abs. 3 GWB zu rügen.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: WEMAG Projektentwicklung GmbH

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Vergabekammer des Landes Mecklenburg-Vorpommern bei dem Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Gesundheit

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: WEMAG Projektentwicklung GmbH

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: WEMAG Projektentwicklung GmbH

Registračné číslo: HRB 13021 AG Schwerin

Poštová adresa: Obotritenring 40

Mesto: Schwerin

PSČ: 19053

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: WEMAG AG, Obotritenring 40, 19053 Schwerin

E-mail: Rosi.Moehrke@wemag.com

Telefón: +493857552877

Internetová adresa: <https://www.wemag.com>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammer des Landes Mecklenburg-Vorpommern bei dem Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Gesundheit

Registračné číslo: keine Angabe

Poštová adresa: Johannes-Stelling-Straße 14

Mesto: Schwerin

PSČ: 19053

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: keine Angabe

E-mail: vergabekammer@wm.mv-regierung.de

Telefón: +493855885160

Roly tejto organizácie:

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Vergabekammer des Landes Mecklenburg-Vorpommern bei dem Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Gesundheit

Registračné číslo: keine Angabe

Poštová adresa: Johannes-Stelling-Straße 14

Mesto: Schwerin

PSČ: 19053

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabekammer@wm.mv-regierung.de

Telefón: +493855885160

Internetová adresa: <https://www.regierung-mv.de/Landesregierung/wm/Das-Ministerium/Vergabekammern/>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. **ORG-0004**

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 10b922e1-7e30-42c1-a226-17ca19f62096 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 17

Dátum odoslania oznámenia: 04/06/2026 16:07:51 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 389837-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 108/2026

Dátum uverejnenia: 08/06/2026